

NOTICE OF ELECTION
(AVISO DE ELECCIÓN)

To the Registered Voters of the Industrial Independent School District in Jackson and Victoria County, Texas:

(A los votantes registrados del Distrito Escolar Independiente de Industrial del Condado de Jackson y Victoria, Texas)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on May 6, 2023, for voting in a general election to elect two full term members to the Industrial Independent School District Board of Trustees.

(Notifíquese por la presente, que los sitios de votación citadas abajo se abrirán desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el 06 Mayo 2023 para votar en la elección general con el propósito de elegir dos (2) miembros de los Regentes Escolares del Distrito Escolar Independiente de Industrial.)

On Election Day, Voters must vote in the precinct where registered to vote, unless the countywide polling place program is being used in the election. Jackson County requires you to vote by precinct as designated and Victoria County is a countywide polling place program – see their website www.vctxelections.org for additional voting sites.

(El Día de Elección, los votantes deberán votar en el precinto donde están inscritos para votar, a menos que el programa de sitios de votación del condado se está utilizando en la elección. El condado de Jackson requiere que usted vote por precinto designado y el condado de Victoria es un programa de lugar de votación en todo el condado; consulte su sitio web www.vctxelections.org para ver sitios de votación adicionales.)

Location of Election Day Polling Places Include Name of Building and Address <i>(Sitios de votación el Día de Elección)</i> <i>(Incluir Nombre del Edificio y Dirección)</i>	Precinct Number(s) <i>(Numero de precinto)</i>
LaWard Fire Hall (Sala de Bomberos LaWard) 13041 State Hwy. 172 LaWard, Texas 77970	Precinct 4 and Precinct 7 and Precinct 8 <i>(Precinto 4 y Precinto 7 y Precinto 8)</i>
Industrial Independent School District Administration Building (Edificio de Administración del Distrito Escolar Independiente de Industrial) 216 5 th Street – Boardroom <i>(Sala de juntas)</i> Vanderbilt, Texas 77991	Precinct 5 <i>(Precinto 5)</i>
Inez Volunteer Fire Department (Departamento de Bomberos Voluntarios de Inez) 296 Railroad Street Inez, Texas 77968	Precinct 27 <i>(Precincto 27)</i> Countywide polling place program – see their website www.vctxelections.org for additional voting sites <i>(Programa de lugar de votación en todo el condado – consulte su sitio web www.vctxelections.org para ver sitios de votación adicionales)</i>


During early voting, a voter may vote at any of the locations listed below:
(Durante Votación Adelantada, los votantes podrán votar en cualquiera de los sitios de votación nombradas abajo.)

For Jackson County Registered Voters <i>(Para votantes registrados del condado de Jackson)</i> Location of Main Early Voting Polling Place Include Name of Building and Address <i>(Sitio principal de votación adelantada)</i> <i>(Incluir Nombre del Edificio y Dirección)</i>	Days and Hours of Operation <i>(Días y Horas Hábiles)</i>
Jackson County Courthouse Lobby <i>(Vestibulo del juzgado del condado de Jackson)</i> 115 West Main Street, Room 101 <i>(Sala 101)</i> Edna, Jackson County <i>(Condado de Jackson)</i> , Texas 77957	April 24, 2023 8:00 a.m. to 7:00 p.m. April 25-April 28, 2023 8:00 a.m. to 5:00 p.m. May 1, 2023 8:00 a.m. to 7:00 p.m. May 2, 2023 8:00 a.m. to 5:00 p.m. <i>(24 de abril de 2023 8:00 de la mañana a 7:00 de la tarde</i> <i>25-28 de abril de 2023 8:00 de la mañana a 5:00 de la tarde</i> <i>1 de mayo de 2023 8:00 de la mañana a 7:00 de la tarde</i> <i>2 de mayo de 2023 8:00 de la mañana a 5:00 de la tarde)</i>

For Victoria County Registered Voters <i>(Para votantes registrados del condado de Victoria)</i> Location of Main Early Voting Polling Place Include Name of Building and Address <i>(Sitio principal de votación adelantada)</i> <i>(Incluir Nombre del Edificio y Dirección)</i>	Days and Hours of Operation <i>(Días y Horas Hábiles)</i>
Pattie Dodson Health Center <i>(Centro de Salud Pattie Dodson)</i> 2805 N. Navarro – Classroom A <i>(Salón A)</i> Victoria, Texas	April 24-28, 2023 8:00 a.m. to 5:00 p.m. May 1-2, 2023 8:00 a.m. to 5:00 p.m. <i>(24-28 de abril de 2023 8:00 de la mañana a 5:00 de la tarde</i> <i>1 y 2 de mayo de 2023 8:00 de la mañana, a 5:00 de la tarde)</i>
Additional Early Voting Locations <i>(Ubicaciones adicionales de votación adelantada)</i> Victoria College – Student Center, Room 114, 2200 E. Red River St., Victoria, Texas, and Inez VFD, 296 Railroad St., Inez, Texas <i>(El colegio de Victoria – Centro de Estudiantes, Salón 114, 2200 Calle Este Red River, Victoria, Texas y Departamendo de Bomberos Voluntarios de Inez, 296 Calle del Ferrocarril, Inez, Texas)</i>	April 24-25, 2023 8:00 a.m. to 5:00 p.m. <i>24-25 de abril de 2023 8:00 de la mañana a 5:00 de la tarde</i>

Applications for ballot by mail shall be mailed to: <i>(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán enviarse a:)</i>	
For Jackson County Voters: <i>(Para votantes registrados del condado Jackson:)</i>	For Victoria County Voters: <i>(Para votantes registrados del condado Victoria:)</i>
Early Voting Clerk, Katherine R. Brooks <i>(Secretaria de votación anticipada, Kathrine R. Brooks)</i>	Early Voting Clerk, Margetta Hill <i>(Secretaria de votación anticipada, Margetta Hill)</i>
Jackson County <i>(Condado de Jackson)</i>	Victoria County Election Administrator <i>(Administradora de elecciones del condado de Victoria)</i>
115 West Main Street, Room <i>(Sala)</i> 101 Edna, Texas 77957	2805 N. Navarro, Suite <i>(Sala)</i> 500 Victoria, Texas 77901
361-782-3563	361-576-0124
Fax: 361-782-3132	Fax: 361-582-5940
Email <i>(dirección de correo electrónico):</i> s.delagarza@co.jackson.tx.us	Email <i>(dirección de correo electrónico):</i> elections@vctx.org
Webpage <i>(página web):</i> www.co.jackson.tx.us	Webpage <i>(página web):</i> www.vctxelections.org

Issued this the 20th day of March, 2023.
(Emitido el día 20 de marzo de 2023.)


Dale Allen, President *(Presidente)*
Board of Trustees *(Regentes Escolares)*